

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية - الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
شعبة المشتريات المركزية

الرقم : ش. ١٢/٢٠٢٤/٧٠٠ / ٢٠٩٩
التاريخ : ١٤٤٦ / ذو الحجة / ١٦
: ١٦ / حزيران / ٢٠٢٥

السادة : المناقصون
الموضوع : تمديد إغلاق العطاء

تحية وبعد ،،،

الاشارة : أ. العطاء رقم ش. ١٢/٢٠٢٤/٧٠٠
اتفاقية شراء (مفاصل الورك والركبة الاصطناعية والمفاصل الترميمية العائدة لها لمدة (٣) سنوات)
ب. كتابنا رقم ش. ١٢/٢٠٢٤/٧٠٠ / ٢٤٩٤ تاريخ ٢٠٢٥/٦/٤

- مرفق طيه التعديل على الشرط رقم (١١) للعطاء أعلاه علماً بأنه تم تمديد موعد إغلاق العطاء ليصبح الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاحد الموافق ٢٠٢٥/٦/٢٩.

واقبلوا فائق الاحترام،،،،،

ع / العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية
عقيد صيدلاني طارق محمد الجبوري

• يعدل الشرط رقم (١١) ليصبح:

Bidders are obligated to provide RMS with new or renovated (and in a good condition) instrument set needed for operation on a case by case basis until the end of the agreement.





القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية - الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
شعبة المشتريات المركزية

الرقم : ش ١٢ / ٢٠٢٤ / ٧٠٠ / ٤٤٩٤
التاريخ : ٨ / ١ / ١٤٤٦ هـ
: ٤ / حزيران / ٢٠٢٥ م

السادة : المناقصون
الموضوع : تمديد إغلاق العطاء

تحية وبعد ،،،

الاشارة : العطاء رقم ش ١٢ / ٢٠٢٤ / ٧٠٠
اتفاقية شراء (مفاصل الورك والركبة الاصطناعية والمفاصل الترميمية العائدة لها لمدة (٣) سنوات)

- مرفق طيه التعديل والتوضيح لبعض نقاط المواصفة المطلوبة للعطاء أعلاه علماً بأنه تم تمديد موعد إغلاق العطاء ليصبح الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاحد الموافق ٢٠٢٥/٦/٢٢.

واقبلوا فائق الاحترام،،،،،

ع / العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية
عقيد صيدلاني طارق محمد الجبوري

رقم المادة	اسم المادة	المواصفة	التعديل/التوضيح
٢	Total Knee Replacement	2. Modular titanium cemented tibial tray, posterior stabilized	تعديل لتصبح: Modular titanium or CoCr cemented tibial tray, posterior stabilized
٤	Revision total knee system	11. Double antibiotic loaded bone cement (gentamycin+vancomycin /clindamycin)	المقصود : Bone cement loaded with 2 antibiotics

Item no.1: Total Hip System

	Description
1.	Non-cemented femoral stem titanium alloy porous coated (both Fully coated and proximal coating), different sizes.
2.	Cemented femoral stem (Cobalt chrome/Stainless steel alloy), different sizes with stem centralizer
3.	A. 1.Cobalt-chrome femoral head (sizes: 28,32,36mm), with different neck length B. 2. Ceramic head (sizes: 28, 32, 36mm).
4.	A. Polyethylene liner neutral inclination for 32 and 36 heads. B. Polyethylene liner, with 10° and 15°inclination for the 28 heads. C. 3. Ceramic liners.
5.	Cementless titanium porous coated acetabular cup, sizes (42 to 62 mm), with screw holes.
6.	Cancellous acetabular Screws, different sizes and length.
7.	Bone cement restrictor

Item No 2- Total Knee System

	Description
1.	Modular cobalt chrome cemented femoral component, posterior stabilized design
2.	Modular titanium cemented tibial tray, Posterior Stabilized.
3.	Polyethylene liners for PS design.
4.	Cementless/Cemented Extension stem, different diameters and lengths.

Item No 3- Revision Total Hip System

	Description
1.	Cemented long femoral stem.
2.	Cementless (Modular and Monoblock) long femoral stem.
3.	Co-Cr femoral heads (36/32/28 mm diameter) with different offset lengths (+/0/-).
4.	Cementless acetabular cup with surface modification (Porous coating, grit blasting, fiber mesh, porous metal...Etc) with holes for cancellous screws, different sizes.
5.	Non-modular porous metal revision acetabular cup.
6.	Modular Revision cup with caudal hook and lateral flanges, with Screws and PE liner
7.	Cancellous cup screws, different lengths.
8.	Acetabular cage, different sizes
9.	Porous metal acetabular augments different shapes and thicknesses.
10.	Polyethylene liner for the Cementless cups, neutral and 10°-15° inclination, inner diameters 28/32/36 mm.
11.	Cemented acetabular liner.
12.	Constrained Acetabular Cup.
13.	Dual mobility Acetabular cup.

Item No 4- Revision Total Knee System

	Description
1.	Cemented femoral component, Co-Cr/Titanium.
2.	Cemented tibial tray, fixed and mobile bearing.
3.	Constrained Polyethylene insert.
4.	Cemented and Cementless stems for knee prostheses, different lengths and sizes.
5.	Offset adapters for the Cementless stems.
6.	Distal/posterior augments for the femoral component, different thicknesses.
7.	Tibial tray augments with different thicknesses, full/half block.
8.	Metaphyseal Sleeves, with different diameters.
9.	Porous metal metaphyseal cones, different shapes and diameters.
10.	Hinged knee prosthesis with rotating tibial platform.
11.	Double antibiotic-loaded Bone cement (Gentamycin + Vancomycin/Clindamycin)
12.	Disposable Pulsed lavage set

Jordanian Armed Forces – Arab Army



Directorate of Royal Medical Services
Directorate of Pharmacy and Medical Supply
Special Terms for Implant Tools (Plates, Screws, & Prosthesis)

1. *Offers not complying with any of the special terms or the technical specifications will be considered as non-conforming.*
2. *Any vendor providing FORGED documents will be disqualified from the current tender and any future RMS tenders or purchase orders.*
3. *Required certificates:*
 - a. *For Implant tools of USA origin, a copy of a certificate of FDA approval must be submitted with the technical offer.*
 - b. *For implant tools of other origins, a copy of either a CE certificate , MDR certificate, TÜV OR a certificate of FDA approval must be submitted with the technical offer.*
 - c. *With each offer, bidders must provide a formally endorsed document issued by the manufacturer stating that the bidder is the sole certified agent / distributor for the offered item.*
 - d. *In all of the above cases (except C) certificates must be formally endorsed by JFDA.*
 - e. *Regarding Joint prosthesis there must be a good rank by ODEP (Orthopedic Data Evaluation Panel).*
4. *Implants must be previously evaluated and approved by DRMS or purchased by tenders or contracts.*
5. *Bidders are obligated to provide RMS with well recognised international hospitals (centers) to which their products are being distributed and used without any recall or complaints .*
6. *Goods are to be brand new and of the latest version from the manufacturer company*
7. *Goods must be freshly prepared on dispatch and must retain at least 2/3 of its shelf life when dispatch where is applicable, DRMS has the right to reject any item not in compliance with this term and impose the correspondent fines as per DRMS procurement laws*
8. *Bidders submit samples with the technical offer for purchasing purpose (if requested by the purchasing committee)*
 - *bidders which do not submit such requested samples will be considered non-conforming.*
 - *Samples will be returned to the bidder at the end of the purchasing process except for samples from bidders winning the final award where they will be the property of RMS and will be kept as a reference for the receiving committee.*
9. *Prices should be fixed for (3 years) after receipt of final order.*
10. *All items should be engraved or etched with manufacturing origin, company logo and code number (where applicable).*
11. *Bidders are obliged to provide RMS with brand new surgical instruments needed for operation on a case by case basis until the end of the agreement.*
12. *Bidders are obliged to exchange the awarded item with any other size according to RMS needs until the end of the agreement. Such exchange should be within (one week) after receipt of a written request from RMS*
13. *Goods should be dispatched under the same storage conditions that comply with their nature, storage conditions must be mentioned clearly on all documents.*

Jordanian Armed Forces – Arab Army



Directorate of Royal Medical Services
Directorate of Pharmacy and Medical Supply
Special Terms for Implant Tools (Plates, Screws, & Prosthesis)

14. *A. DRMS has right to increase the awarded quantities by a percentage not exceeding 35% after final order notification with the same prices, terms & conditions of the contract upon request & approval of awarded party .*
B. DRMS has right to decrease the awarded quantities by a percentage not exceeding 50% after final order notification with the same prices, terms & conditions of the contract upon request & approval of awarded party.
15. *Local agents are obliged to send an operation technician to participate in the surgical operations at RMS hospital until the end of the agreement.*
16. *In the case where Any defect or claim of any item is found during surgical operations, the item should be replaced by a new one within (one week) after the receipt of a written request from RMS.*
17. *Bidders must submit their reservations/queries regarding tender specifications and/or special terms within the first half of the tender closing period starting from the tender announcement date. Reservations/queries submitted after the end of this period will be rejected.*
18. *The supplier must furnish DRMS with a guarantee letter stamped and legalized by the Notary Public equals to (115%) of the total value of the awarded items valid for twelve months from the date of final acceptance of the goods by DRMS which shall cover rusting, manufacturing defects, wear and tear and corrosion.*
19. *Offers must include clear original catalogues for all offered items. Images and part numbers of offered items must be provided, highlighted and outlined clearly.*
20. *Offers must include fully detailed information as a soft copy (either Microsoft office or Microsoft excel format) in addition to a hard copy, mentioning the exact model/catalogue number and country of origin of the offered item(s), full description/specifications.*
21. *Pricing must include services of sale, shipment, transportation, delivery from port to site or to Main Medical Stores.*
22. *Custom clearance of goods shall be the responsibility of the Jordanian Armed Forces (JAF), however, suppliers shall bear all costs incurred by handling charges and any demurrage charges or extra expenses incurred by the port's corporation (including expenses caused by delay in presenting the necessary shipment documents for either clearing or transporting the goods to the required location mentioned in the final order, delivery note issuing charges, unloading charges, local shipping charges etc.). The supplier is also responsible for providing of all relevant shipping documents, together with the delivery order(s).*
23. *For offers submitted in Jordanian dinars , payment will be either by wire transfer or by cheque after final acceptance of good , any other way of payment will be rejected.*

اتفاقية شراء مفاصل الورك و الركبة الاصطناعية والمفاصل الترميمية للورك والركبة الاصطناعية

المادة الاولى:

يقوم الفريق الثاني بتوريد حاجة الخدمات الطبية الملكية من مفاصل الورك و/ او الركبة الاصطناعية و المفاصل الترميمية للورك و / او للركبة وحسب المواصفات والشروط والاسعار ومدة التسليم الواردة في بنود الاتفاقية

المادة الثانية:

ان يتم توريد المفصل خلال (٢٤ ساعة عمل للحالات المُجدولة و ٨ ساعات عمل للحالات الطارئة) من تاريخ الطلب الهاتفي من الشركة من قبل شعبة الصيدلة والتزويد في المستشفى المعني المعزز بطلب خطي عن طريق الفاكس.

المادة الثالثة:

الاسعار بالدينار الاردني شامله كافة رسوم الاستيراد والجمارك والضرائب تسليم عمليات المستشفى المعني علما بان مشتريات القوات المسلحة الاردنية خاضعه بنسبة الصفراستنادا لنص المادة (٢٢) من قانون الضريبة العامة على المبيعات.

المادة الرابعة:

يحتفظ الفريق الاول بحقه برفض اي ماله مخالفه للشروط والمواصفات وفي هذه الحالة يحق للفريق الاول الشراء من اي مصدر اخر على حساب الفريق الثاني.

المادة الخامسة:

يلتزم الفريق الثاني برفاق فاتوره ذمم مع كل تسليم باسم مديرية الخدمات الطبية الملكية ملصقا عليها الطابع القانوني ومدون عليها اسم ورقم المريض و رقم و تاريخ الطلب موقعه ومصدق حسب الاصول على ان تقوم شعبة الصيدلة والتزويد في المستشفى المعني بتوريد الفواتير المبين عليها تاريخ استلام المادة من قبل المعنيين الى قيادة المستودعات الطبية الرئيسية وترفع مع الطلب الخطي من المستشفى المعني حسب الاصول الى مديرية الخدمات الطبية الملكية معززه بسندات الايراد وضبوطات لجنة الاستلام.

المادة السادسة:

- أ. القيمة التقريبية للاتفاقية (٢١٠٠٠٠٠) مليونين و مئة الف دينار اردني لمدة ثلاث سنوات شمسية تبدأ اعتبارا من تاريخ تبليغ الشركة بنسخة مصدقة من صاحب الصلاحية و تنتهي بانتهاء المدة او استنفاد القيمة (ايهما اسبق).
- ب. تجدد الاتفاقية بنفس الشروط و الأسعار و بموافقة الطرفين بعد انتهاء مدتها او استنفاد قيمتها (ايهما اسبق) على ان لا تتجاوز مدة التجديد سنة شمسية واحدة و لهذه الغاية يعتبر كل استنفاد للقيمة السنوية للاتفاقية قبل مرور المدة الزمنية بمثابة سنة شمسية واحدة.
- ج. يحق للفريق الاول تمديد العمل بالاتفاقية لمدة (٣) أشهر بنفس الاسعار و الشروط من تاريخ انتهائها او استنفاد قيمتها (ايهما اسبق) و لا يحق للفريق الثاني الاعتراض على ذلك.
- د. يراعى دفع رسوم الطوابع المقررة عند اجراء التجديد او التمديد المشار اليهما في البنود اعلاه .
- هـ. لا تعتبر الخدمات الطبية الملكية ملزمة بأي حال من الاحوال باستنفاد القيمة اعلاه و يتم طلب المواد حسب الحاجة لها و عند توفر الحالات المناسبة.

المادة السابعة :

يحق للفريق الاول الغاء العمل بهذه الاتفاقية من جانب واحد في اي وقت على ان يتم ابلاغ الفريق الثاني قبل ذلك بمدة لاتقل عن شهر واحد قبل سريان مفعول الالغاء .

المادة الثامنة :

المادة التاسعة:

ان تتعهد الشركة بتوفير كافة الاحجام والمقاسات المطلوبة خلال مدة سريان مفعول الاتفاقية.

المادة العاشرة:

يقوم الفريق الثاني بتوفير العدد الجراحيه وكافة المقاسات للمفاصل اثناء اجراء العمليه في اي من مستشفيات الخدمات الطبيه الملكيه بدون استثناء و بعد التنسيق المسبق مع رئيس دائرة جراحة العظام و المفاصل في حال اجراء عمليات ترميم المفاصل خارج مستشفى الملكة علياء العسكري و بما يحقق المصلحة التي تقتضي اجراء عمليات تبديل المفاصل في اكثر من مستشفى في اوقات متزامنة و ذلك للتخفيف من قوائم انتظار المرضى.

المادة الحادية عشر:

يقوم الفريق الثاني بارسال خبير فني ليقوم بالمناولة اثناء اجراء العمليه عند الحاجة لذلك.

المادة الثانية عشر:

ان تتعهد الشركة بان تكون المفاصل هي اخر ما توصلت اليه الشركة الصانعه من تقنيات علميه.

المادة الثالثة عشر:

يقوم الفريق الثاني بتوفير MIS instrument sets

اثناء اجراء العمليه في اي من مستشفيات الخدمات الطبيه الملكيه لعين انتهاء مده سريان الاتفاقية على ان تكون العدد جديدة و غير مستهلكة

المادة الرابعة عشر:

يلتزم الفريق الثاني بتقديم شهادة منشأ اصليه مصدقه وشهادة الجودة اللازمه مصدقة من المؤسسة العامة للغذاء و الدواء عند التسليم.

المادة الخامسة عشر:

يلتزم الفريق الثاني بتقديم كفاله حسن تنفيذ ماليه غير مشروطه.

المادة السادسة عشر:

يلتزم الفريق الثاني بتوفير مقاعد لتدريب اطباء عدد (٢٠) طبيب / سنة على عمليات ترميم المفاصل في ورشات عمل جراحية خارجية في مركز التدريب التابع للشركة الام او اشراكهم في مؤتمرات دولية ذات فائدة علمية تواكب التطور العلمي في ترميم المفاصل مثل:

American academy of Orthopedic Surgeons, ICJR, World arthroplasty Congress, EFORT, etc...

حيث يتحمل الطرف الثاني نفقات السفر من (رسوم الفيزا و التسجيل في النشاط العلمي, تذاكر الطيران, تكاليف الإقامة في الفندق)

المادة السابعة عشر:

مدير المشتريات الدفاعيه هو الشخص المخول من قبل القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنيه بتنفيذ بنود هذه الاتفاقية.